

ROZHODNUTIE RADY

zo 7. októbra 2010

o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Japonskom o vzájomnej právnej pomoci v trestných veciach

(2010/616/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 82 ods. 1 písm. d) v spojení s jej článkom 218 ods. 6 písm. a),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) Rada 26. až 27. februára 2009 poverila predsedníctvo, aby s pomocou Komisia začalo rokovania o Dohode medzi Európskou úniou a Japonskom o vzájomnej právnej pomoci v trestných veciach.
- (2) V súlade s rozhodnutím Rady 2010/88/SZBP/SVV bola Dohoda medzi Európskou úniou a Japonskom o vzájomnej právnej pomoci v trestných veciach (ďalej len „dohoda“) podpísaná 30. novembra 2009 a 15. decembra 2009 s výhradou jej uzavretia.
- (3) Táto dohoda ešte nebola uzavretá. Na základe nadobudnutia platnosti Lisabonskej zmluvy 1. decembra 2009 sa postupy, ktoré má Únia dodržiavať na účely uzavretia tejto dohody, spravujú článkom 218 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.
- (4) Dohoda by sa mala schváliť.
- (5) V súlade s článkom 3 Protokolu o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o fungovaní

Európskej únie, tieto členské štáty oznámili svoju vôľu zúčastniť sa na prijímaní a uplatňovaní tohto rozhodnutia.

- (6) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijímaní tohto rozhodnutia a nie je ním viazané, ani nepodlieha jeho uplatňovaniu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda medzi Európskou úniou a Japonskom o vzájomnej právnej pomoci v trestných veciach ⁽¹⁾.

Článok 2

Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) pristúpiť v mene Únie k výmene schvaľovacích listín ustanovenej v článku 31 ods. 1 dohody s cieľom zaviazat Úniu ⁽²⁾.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Luxemburgu 7. októbra 2010

Za Radu
predseda

M. WATHELET

⁽¹⁾ Text dohody bol uverejnený v Ú. v. EÚ L 39, 12.2.2010, s. 20, spolu s rozhodnutím o podpise.

⁽²⁾ Deň nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.